

BASÍLICA DE SANTA MARÍA DE ELCHE
AGOSTO 2021



*II Vísperas
Solemnidad de la
Asunción de la Virgen*




Solemnidad de la
ASUNCIÓN DE LA VIRGEN
Programa de celebraciones

DÍA 13 DE AGOSTO, VIERNES

11:00 Eucaristía por los difuntos del Misteri D'Elx

DÍA 14 DE AGOSTO, SÁBADO

17:30 Solemnes Vísperas de la Asunción de la Virgen 


20:00 Eucaristía

DÍA 15 DE AGOSTO, DOMINGO

8:00 Eucaristía

9:00 Eucaristía

10:00 Eucaristía

12:00 Solemne Eucaristía 

17:30 Solemnes Vísperas de la Asunción de la Virgen 

20:00 Eucaristía

Del 16 al 22 de agosto, a las 20:00h

Salves 2021

“Algun misteri amagat vol Déu nos sia revelat”
Entrar al Misterio de la mano de María

Predicador:

Rvdo. Domingo García Guillén

Sacerdote Diocesano

Doctor en Teología



Domingo García Guillén nació en Alicante en 1976. Fue ordenado presbítero en la parroquia del Salvador de Elche el 7 de julio de 2001. Realizó sus estudios eclesiásticos en el Seminario Diocesano, obteniendo el Bachiller en Teología por la *Facultad de Teología de San Vicente Ferrer* (Valencia). Posteriormente, amplió estudios de teología dogmática en la *Pontificia Universidad Gregoriana de Roma*, obteniendo la licenciatura (2005) y el doctorado (2008). Actualmente es párroco de la Parroquia *María Madre de la Iglesia* (Alicante) y profesor en Alicante (*Seminario Diocesano e Instituto Superior de Ciencias Religiosas*) y Valencia (*Pontificio Instituto Teológico Juan*

Pablo II para estudios sobre matrimonio y familia). Durante el jubileo extraordinario de 2016, fue nombrado Misionero de la Misericordia, por el papa Francisco.

Temas:

- 1. María nos lleva de la mano al Misterio**
- 2. El misterio de Dios**
- 3. El misterio de la Iglesia**
- 4. El misterio de la existencia humana**
- 5. El misterio de la muerte**
- 6. El misterio de la Resurrección**
- 7. El misterio de la Eucaristía.**

II Vísperas

La Asunción de la Virgen María

Solemnidad

Canto de Entrada

Oh Ma - re Nos - tra, Ma - re de Déu,
5
pro - te - giu sem - pre al po - ble d'Elx!

1. Rosa d'Agost. Jardí perfumat.
Camí del cel. Roca de la fe.
Oh Sant Verger de gràcia tot ple.
Intercessora del poble avant Déu.
2. Tu que en un arca vas vindre pel mar,
matindràs sempre l'amor a Déu.
Pont i camí que ens portes a Déu,
que sempre visca al poble d'Elx la fe.

Inicio

V/. Dios mío, ven en mi auxilio.

R/. Señor, date prisa en socorrerme.

Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo
como era en el principio ahora y siempre
por los siglos de los siglos. Amén

Himno

Salve, Madre, en la tierra de mis amores
te saludan los cantos que alza el amor.

Reina de nuestras almas, flor de las flores,
muestra aquí de tu gloria los resplandores;
que en el cielo tan sólo te aman mejor (Bis).

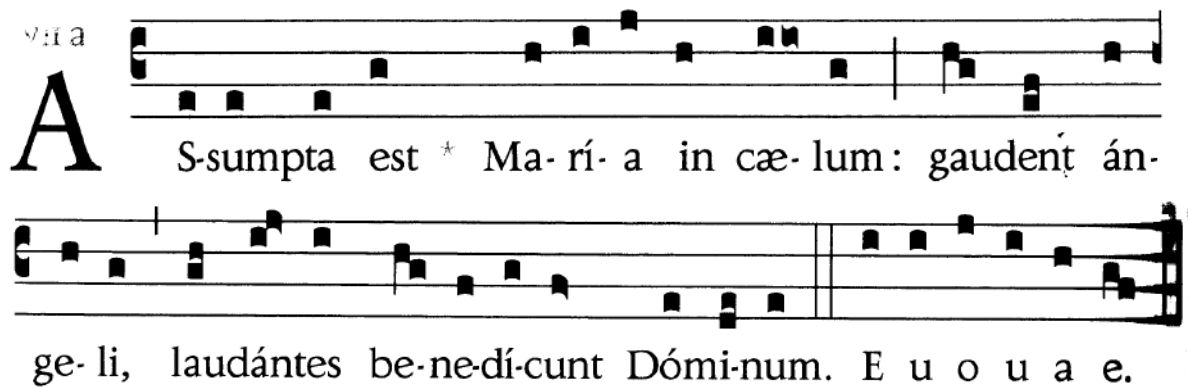
Virgen santa, Virgen pura,
vida, esperanza y dulzura,
del alma que en ti confía;
Madre de Dios, Madre mía,
mientras mi vida alentare,
todo mi amor para ti;
mas si mi amor te olvidare,
Madre mía, Madre mía,
aunque mi amor te olvidare,
tú no te olvides de mí.

Salmodia

Antiphona 1

via

A S-sumpta est * Ma-rí-a in cæ-lum: gaudent̄ án-
ge-li, laudántes be-ne-dí-cunt Dómi-num. E u o u a e.



*María ha sido elevada al cielo: se alegran los ángeles,
bendicen con alabanzas al Señor.*

1. ¡Qué alegría cuando me **dijeron:***
«Vamos a la casa **del Señor**!»!
2. Ya están pisando nuestros **pies***
tus umbrales, Jerusalén.

3. Jerusalén está **fundada***
como ciudad **bien compacta**.
4. Allá suben **las tribus**,*
las tribus **del Señor**,

5. según la costumbre de **Israel**,*
a celebrar el nombre **del Señor**;
6. en ella están los tribunales de **justicia**,*
en el palacio **de David**.

7. Desead la paz a Jerusalén:*
«Vivan seguros los **que te aman**,
8. haya paz dentro de **tus muros**,*
seguridad en **tus palacios**».

9. Por mis hermanos y compañeros,*
voy a decir: «La **paz contigo**».
10. Por la casa del Señor, nuestro **Dios**,*
te deseo todo **bien**.

11. Gloria al Padre, y al **Hijo**,* y al Espíritu **Santo**.
12. Como era en el principio, ahora y **siempre**,*
por los siglos de los siglos. **Amén**.

Antiphona 2

viii g

M

A-rí- a * Vir- go assúmpta est ad æthé-re- um thá-

lamum, in quo Rex re-gum stel-lá-to se- det só-li- o.

E u o u a e.

*La Virgen María ha sido elevada al cielo,
donde el Rey de reyes tiene su trono sobre las estrellas.*

1. Si el Señor no construye la **casa**,*
en vano se cansan los albañiles;
2. si el Señor no guarda la **ciudad**,*
en vano vigilan los centinelas.
3. Es inútil que madruguéis,*
que veléis hasta muy tarde,
4. que comáis el pan de vuestros sudores:*
¡Dios lo da a sus amigos mientras duermen!
5. La herencia que da el Señor son los **hijos**,*
su salario, el fruto del vientre:
6. son saetas en manos de un **guerrero***
los hijos de la juventud.
7. Dichoso el hombre que **llena***
con ellas su aljaba:
8. No quedará derrotado cuando litigue*
con su adversario en la plaza.

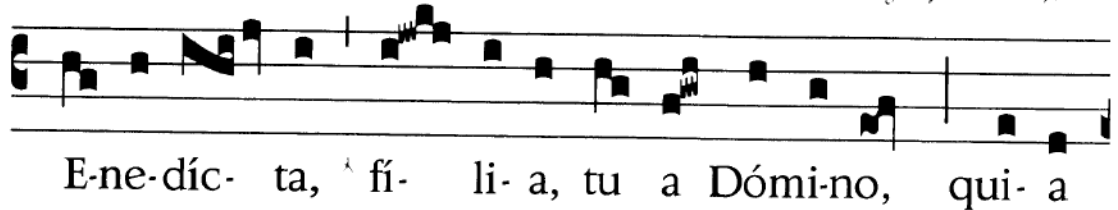
9. Gloria al Padre, y al **Hijo,*** y al **Espíritu Santo.**
10. Como era en el principio, ahora y **siempre,***
por los siglos de los siglos. **Amén.**

Antiphona 3

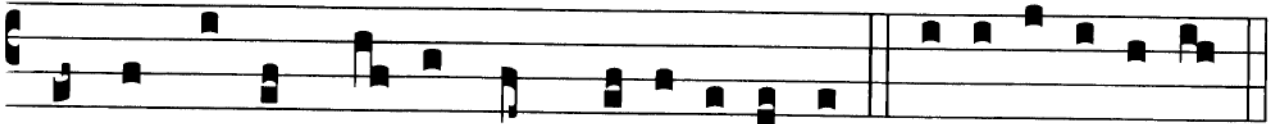
Cf. Judt 13, 18

41 C2

B



E-ne-díc- ta, ^ fí- li- a, tu a Dómi-no, qui- a



per te fructum vi- tæ commu-ni-cá-vimus. E u o u a e.

*Tú eres la Mujer a quien Dios a bendecido,
y por ti hemos recibido el fruto de la vida.*

1. Bendito sea Dios,
Padre de nuestro Señor **Jesucristo,***
que nos ha bendecido en la persona de Cristo
con toda clase de bienes espirituales y celestiales.
2. Él nos eligió en la persona de Cristo,
antes de crear el **mundo,†**
para que fuésemos santos*
e irreprochables ante Él por el amor.
3. Él nos ha destinado en la persona de **Cristo,†**
por pura iniciativa suya,*
a ser sus hijos,
4. para que la gloria de su **gracia,†**
que tan generosamente nos ha concedido en su querido Hijo,*
redunde en alabanza suya.

5. Por este Hijo, por su sangre, hemos recibido la redención,* el perdón de los pecados.
6. El tesoro de su gracia, sabiduría y prudencia† ha sido un derroche para con nosotros,* dándonos a conocer el misterio de su voluntad.
7. Este es el plan que había proyectado realizar por Cristo* cuando llegase el momento culminante:
8. recapitular en Cristo todas las cosas* del cielo y de la tierra.
9. Gloria al Padre, y al Hijo,* y al Espíritu Santo.
10. Como era en el principio, ahora y siempre,* por los siglos de los siglos. *Amén*.

Lectura Breve

Si por Adán murieron todos, por Cristo todos volverán a la vida. Pero cada uno en su puesto: primero Cristo, como primicia; después, cuando él vuelva, todos los que son de Cristo. (1Co 15,22-23)

Responsorio Breve

VI. La Virgen María ha sido ensalzada,
sobre los coros de los ángeles.

R/. La Virgen María ha sido ensalzada,
sobre los coros de los ángeles.

VI. Bendito el Señor que la ensalzó.

R/. Sobre los coros de los ángeles.

VI. Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo.

R/. La Virgen María ha sido ensalzada,
sobre los coros de los ángeles.

Magnificat

H O-di- e * Ma- rí- a Virgo cæ-los ascéndit: gau-
dé-te, qui- a cum Christo regnat in æ- ténum.
E u o u a e.

*Hoy la Virgen María sube a los cielos;
alegraos, porque reina con Cristo para siempre.*

1. Magnificat anima mea
Dominum,
*Proclama mi alma
la grandeza del Señor,*
2. *et exultavit spiritus meus
in Deo salutari meo,*
*se alegra mi espíritu en Dios,
mi salvador;*
3. quia respexit humilitatem
ancillae **suae.**
Ecce enim ex hoc beatam me
dicent omnes generationes,
*porque ha mirado la humillación
de su esclava.
Desde ahora me felicitarán
todas las generaciones,*
4. *quia fecit mihi magna qui potens
est: et sanctum nomen eius,*
*porque el Poderoso ha hecho
obras grandes por mí:
su nombre es santo,*
5. et misericordia eius ad progenie
in progenies
timentibus **eum.**
*y su misericordia llega a sus fieles
de generación en generación.*
6. *Fecit potentiam in brachio suo:
dispersit superbos mente cordis*
*Él hace proezas con su brazo:
dispersa a los soberbios de corazón,*
7. Deposuit potentes de **sede,**
et exaltavit **humiles.**
*derriba del trono a los poderosos
y enaltece a los humildes,*
8. *Esurientes implevit bonis,
et divites dimisit inanes.*
*a los hambrientos los colma de bienes
y a los ricos los despide vacíos.*
9. Suscepit Israel puerum **suum**
recordatus misericordiae **suae,**
*Auxilia a Israel, su siervo,
acordándose de la misericordia*
*—como lo había prometido a nuestros
padres—
en favor de Abrahán
y su descendencia por siempre.*
10. *sicut locutus est ad patres
nostros Abraham et semini eius
in saecula.*
11. Gloria Patri et **Filio,**
et Spiritui **Sancto.**
*Gloria al Padre, y al Hijo,
y al Espíritu Santo.*
12. *Sicut erat in principio, et nunc, et
semper,
Et in saecula saeculorum. Amen.*
*Como era en el principio,
ahora y siempre,
por los siglos de los siglos.
Amén.*

Preces

Proclamemos las grandezas de Dios Padre todopoderoso, que quiso que todas las generaciones felicitaran a María, la madre de su Hijo, y supliquémosle, diciendo:

Ver - ge Ma - ri - a, Ma - re de Déu, hui el teu
3
po - ble, pre - ga als teus peus.

Oh Dios, admirable siempre en tus obras, que has querido que la inmaculada Virgen María participara en cuerpo y alma de la gloria de Jesucristo,
- haz que todos tus hijos deseen esta misma gloria y caminen hacia ella.

Tú que nos diste a María por madre, concede, por su mediación, salud a los enfermos, consuelo y perdón a los pecadores,
- y a todos la abundancia de salud y de paz.

Tú que hiciste de María la llena de gracia,
- concede la abundancia de tu gracia a todos los hombres.

Haz, Señor, que tu Iglesia tenga un solo corazón y una sola alma por el amor,
- y que todos los fieles perseveren unánimes en la oración con María, la madre de Jesús.

Tú que coronaste a María como reina del cielo,
- haz que todos los difuntos, puedan alcanzar, con todos los
santos, la felicidad de tu reino.



Pa-ter nos-ter, qui es in cæ-lis : sancti-fi-cé-tur no-men
tu-um; advé-ni-at regnum tu-um; fi-at vo-lúntas tu-a,
sic-ut in cæ-lo, et in terra. Panem nostrum co-ti-di-á-
num da no-bis hó-di-e; et dimítte no-bis dé-bi-ta nostra,
sic-ut et nos dimít-timus de-bi-tó-ri-bus nostris; et ne nos
indú-cas in tenta-ti-ó-nem; sed lí-be-ra nos a ma-lo.

Oración

Dios todopoderoso y eterno, que has elevado en cuerpo y alma a los cielos a la inmaculada Virgen María, Madre de tu Hijo, concédenos, te rogamos, que, aspirando siempre a las realidades divinas, lleguemos a participar con ella de su misma gloria en el cielo. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos. **Amén.**

Bendición Solemne

VI. El Dios, que en su providencia amorosa quiso salvar al género humano por el fruto bendito del seno de la Virgen María, os colme de sus bendiciones.

R/. Amén

VI. Que os acompañe siempre la protección de la Virgen, por quien habéis recibido al Autor de la vida.

R/. Amén

VI. Y a todos vosotros, reunidos hoy para celebrar con devoción esta fiesta de la Asunción de María, el Señor os conceda la alegría del Espíritu y los bienes de su reino.

R/. Amén

VI. Y la bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre vosotros y permanezca para siempre.

R/. Amén

VI. Bendigamos al Señor

R/. Demos gracias a Dios.

